



IMPORTANT

READ CAREFULLY AND KEEP
FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT

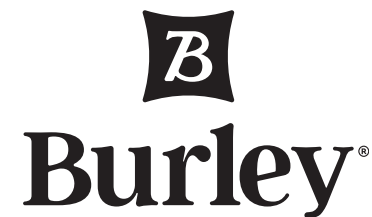
A LIRE ATTENTIVEMENT
ET À CONSERVER POUR
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

WICHTIG

BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND
FÜR SPÄTERES NACHLESEN
UNBEDINGT AUFBEWAHREN

IMPORTANTE

LEER DETENIDAMENTE
Y MANTENERLAS PARA
FUTURAS CONSULTAS



Burley Rear Rack

OWNER'S INSTRUCTION & SAFETY MANUAL

Contents

ENG

6

INTRODUCTION

- 4 Safety Guidelines
- 6 Box Contents

ASSEMBLY & USE

- 7 Stay Mounting Blocks
- 7 Checking Rack Fitment
- 7 Adjusting Rack Height
- 8 Mounting the Rack to the Bicycle

MAINTENANCE

- 9 Before You Ride

CUSTOMER SERVICE

- 9 Connect with Burley
- 9 Product Identification
- 9 Burley Limited Warranty

DEU

10

EINLEITUNG

- 4 Sicherheitsrichtlinien
- 10 Verpackungsinhalt

MONTAGE UND VERWENDUNG

- 11 Montageblock für Strebe
- 11 Befestigungsmöglichkeiten prüfen
- 11 Einstellen der Gepäckträgerhöhe
- 12 Montieren des Gepäckträgers am Fahrrad

WARTUNG

- 13 Vor der Fahrt

KUNDENDIENST

- 13 Kontakt Mit Burley
- 13 Produktkennzeichnung
- 13 Begrenzte Garantie von Burley



IMPORTANT

BEFORE USING YOUR PRODUCT, PLEASE FAMILIARIZE YOURSELF WITH THIS BURLEY MANUAL. FOR QUESTIONS AND ADDITIONAL INFORMATION, PLEASE CONTACT YOUR AUTHORIZED BURLEY DEALER OR VISIT WWW.BURLEY.COM.



WICHTIG

BITTE MACHEN SIE SICH VOR VERWENDUNG DES PRODUKT MIT DIESEM BURLEY-HANDBUCH VERTRAUT. WENN SIE FRAGEN HABEN ODER WEITERE INFORMATIONEN ERHALTEN MÖCHTEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN AUTORISIERTEN BURLEY-HÄNDLER ODER BESUCHEN SIE WWW.BURLEY.COM.

FRA

14

INTRODUCTION

4 Consignes de Sécurité

14 Contenu de la Boîte

ASSEMBLAGE ET UTILISATION

15 Bloc de montage de la
barre de renfort

15 Vérification de l'ajustement du rack

15 Réglage de la hauteur
du porte-bagage

16 Montage du rack sur un vélo

MAINTENANCE

17 Avant de Partir

SERVICE CLIENT

17 Restez connecté avec Burley

17 Identification du Produit

17 Garantie limitée Burley



IMPORTANT

AVANT D'UTILISER VOTRE PRODUIT, VEUILLEZ PRENDRE CONNAISSANCE DE CE MANUEL BURLEY. POUR TOUTE QUESTION OU INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE, CONTACTEZ VOTRE REVENDUEUR BURLEY HOMOLOGUÉ OU CONNECTEZ-VOUS SUR WWW.BURLEY.COM.

ESP

18

INTRODUCCIÓN

4 Directrices de seguridad

18 Contenidos de la caja

MONTAJE Y USO

19 Bloque de montaje del tirante

19 Comprobación del ajuste
del portabultos

19 Ajustar la altura del portaequipajes

20 Montaje del portabultos
en una bicicleta

MANTENIMIENTO

21 Antes de usar

SERVICIO AL CLIENTE

21 Contacto con Burley

21 Identificación del Producto

21 Garantía limitada de Burley



IMPORTANTE

ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, FAMILIARÍCESE CON ESTE MANUAL DE BURLEY. EN CASO DE DUDAS O DE NECESITAR INFORMACIÓN ADICIONAL, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR DE BURLEY AUTORIZADO O VISITE WWW.BURLEY.COM



WARNING

**FAILURE TO COMPLY WITH THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL
COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH OF THE PASSENGER OR RIDER.**

- Hardware for attachment to bikes with threaded eyelets is provided. DO NOT attempt to modify the rack or mount to any other location other than shown in the manual.
- The top of the Burley Rear Rack must be level. A non-level rack can adversely affect bicycle handling, resulting in accident or injuries.
- Do NOT exceed the maximum weight rating for your bicycle.
- Distribute load evenly on rack.
- When using a child seat, do NOT put any additional cargo on the rack.
- Your bicycle may behave differently (particularly while braking and steering) after the rack is attached.
- We recommend experimenting in an un congested area until you become familiar with how your bicycle handles with the rack and any accessories attached.
- Improper installation may lead to product failure, resulting in injury. Follow installation instructions carefully, and do not exceed specified torque values. Periodically inspect bolts and retighten if required.
- Rack fasteners must be secure for rack to function safely and correctly. If you are unsure, consult a qualified bicycle mechanic before using this product.
- Ensure that all items attached to rack are secured in accordance with manufacturer instructions before using bicycle. Ensure that there are no loose parts and no loose straps that can get caught in the wheel.
- Ensure to position reflectors and lights so they are not obscured when items are attached or loaded to the rack.
- Rack should not be used to pull a trailer.
- This rack must only be mounted to a bicycle that has 26", 650B/27.5", 700C, 29" sized wheels.
 - For Cargo bikes with smaller sized wheels, please consult your manufacturer to confirm compatibility.
- When used with a child carrier, ensure the carrier is designed for rear rack mounting.
- Not for use with non-cycle specific luggage carrier frames.
- Maximum height from ground to top of bicycle rack is 775mm.
- It is recommended that a certified mechanic inspect installation before use with any child product.
- **Keep this manual for future reference.**



WARNHINWEIS

**DIE NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE
IN DIESER ANLEITUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER
ZUM TOD DES FAHRGASTES ODER FAHRERS FÜHREN.**

- Befestigungsmittel für das Anbringen an Fahrrädern mit Gewindeösen am hinteren Ausfallende werden mitgeliefert. Wenden Sie sich an Ihren lokalen Burley-Händler oder an Burley, bevor Sie versuchen, den Gepäckträger an einem Fahrrad ohne Gewindeösen am hinteren Ausfallende zu montieren.
- Die Oberseite des Gepäckträgers muss waagrecht sein. Beim Ziehen eines Fahrradnachläufers kann ein nicht waagrecht montierter Gepäckträger die Handhabung des Fahrrads beeinträchtigen, was zu Unfällen oder Verletzungen führen kann.
- Das zulässige Höchstgewicht für Ihr Fahrrad NICHT überschreiten.
- Verteilen Sie Lasten gleichmäßig auf dem Gepäckträger.
- Bei Verwendung eines Kindersitz KEINE zusätzliche Last am Gepäckträger befestigen.
- Das Fahrverhalten Ihres Fahrrads (insbesondere Steuerung und Bremsen) kann sich bei angebrachtem Gepäckträger bzw. Fahrradnachläufer ändern.
- Wir empfehlen Ihnen, Ihr Fahrrad mit dem Gepäckträger und dem angebrachten Zubehör in einem nicht überfüllten Bereich auszuprobieren, bis Sie sich mit seinem Fahrverhalten vertraut gemacht haben.
- Eine fehlerhafte Montage kann zu Versagen des Produkts führen und dadurch Verletzungen zur Folge haben. Halten Sie sich genau an die Installationsanleitung und überschreiten Sie die angegebenen Drehmomente nicht. Kontrollieren Sie die Schrauben regelmäßig und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.
- Gepäckträger-Befestigungselemente müssen fest sein, damit der Gepäckträger sicher und korrekt funktioniert. Wenn Sie nicht sicher sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Fahrradmechaniker, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Prüfen Sie vor Verwendung des Fahrrads, dass alle am Gepäckträger befestigten Objekte in Übereinstimmung mit den Herstelleranweisungen gesichert sind. Lose Teile könnten sich und lösen Bänder, im Rad Ihres Fahrrads verfangen.
- Positionieren Sie Fahrradlichter und Reflektoren so, dass sie von am Gepäckträger befestigten oder angehängten Objekten nicht verdeckt werden.
- Der Gepäckträger sollte nicht zum Ziehen eines Anhängers verwendet werden.
- Dieser Gepäckträger darf nur an Fahrrädern mit Laufrädern der Größen 26 Zoll, 650B/27,5 Zoll, 700C und 29 Zoll montiert werden.
 - Bei Cargo-Bikes mit kleineren Rädern erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Hersteller nach der Kompatibilität.
- Wenn Sie einen Fahrrad-Kindersitz verwenden, vergewissern Sie sich, dass der Kindersitz für die Montage auf dem Gepäckträger ausgelegt ist.
- Nicht zur Verwendung mit nicht fahrradspezifischen Gepäckträgergerahmen geeignet.
- Die maximale Höhe vom Boden bis zum oberen Ende des Fahrradträgers beträgt 77,5 cm.
- Es wird empfohlen, die Installation vor der Verwendung eines Kinderprodukts von einem zertifizierten Mechaniker überprüfen zu lassen.
- **Bitte bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum Nachschlagen auf.**



AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE CE MANUEL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT DU PASSAGER OU DU CONDUCTEUR.

- La visserie avec œilletons filetés (patte arrière) est fournie. Contactez votre revendeur Burley local ou la société Burley avant de monter le Rack sur un vélo non pourvu d'œilletons filetés sur la patte arrière.
- Le haut du Rack doit être à niveau. En effet, en cas de remorquage d'un semi-vélo, la mise à niveau du Rack permet un bon maniement du vélo et évite ainsi tout accident ou blessure grave.
- NE DÉPASSEZ PAS le poids nominal maximum correspondant à votre vélo
- Pour transporter vos bagages en toute sécurité, placez-les SUR le rack.
- Si vous utilisez un siège d'enfant, NE PLACEZ PAS de chargement supplémentaire sur le rack.
- Le vélo peut se comporter différemment (notamment au niveau de la direction et du freinage) quand le rack est chargé ou que la remorque est arrimée.
- Nous vous recommandons de faire un essai dans une zone peu fréquentée, afin de vous familiariser avec le comportement de votre vélo équipé du porte-bagages et de l'ensemble de ses accessoires.
- Un montage inapproprié pourrait se solder par une défaillance du produit et provoquer des blessures. Suivez attentivement les instructions de montage et ne dépassez pas les valeurs spécifiées pour le couple de serrage. Inspectez périodiquement les boulons et resserrez-les si nécessaire.
- Les attaches de rack doivent être très ajustées pour une utilisation en toute sécurité. En cas de doute, consultez un mécanicien de vélos qualifié avant d'utiliser votre accessoire.
- Vérifiez que tous les éléments arrimés au rack suivent les instructions du fabricant avant d'utiliser le vélo. Vérifiez qu'aucune pièce non attachée et sangles lâches ne se prenne dans la roue du vélo.
- Positionnez bien les réflecteurs et les parties devant être vues, afin que les éléments arrimés ou chargés sur le rack ne les recouvrent pas.
- Le porte-bagages ne doit pas être utilisé pour tirer une remorque.
- Ce porte-bagages ne peut être monté que sur les vélos équipés de roues 26", 650B/27,5", 700C, 29".
 - Pour les vélos Cargo équipés de roues plus petites, veuillez consulter votre fabricant pour confirmer la compatibilité.
- En cas d'utilisation d'un porte-bébé, assurez-vous que ce dernier est conçu pour être monté sur le porte-bagages arrière.
- Ne pas utiliser avec des porte-bagages non spécifiquement adaptés aux cadres de vélos.
- La hauteur maximale entre le sol et le haut du porte-vélos est de 775 mm.
- Il est recommandé de faire vérifier l'installation par un mécanicien certifié avant d'utiliser un produit pour enfants.
- **Conservez ce manuel pour une référence future.**



ADVERTENCIA

EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES Y DIRECTRICES DE SEGURIDAD DE ESTE MANUAL PODRÍA DAR LUGAR A LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

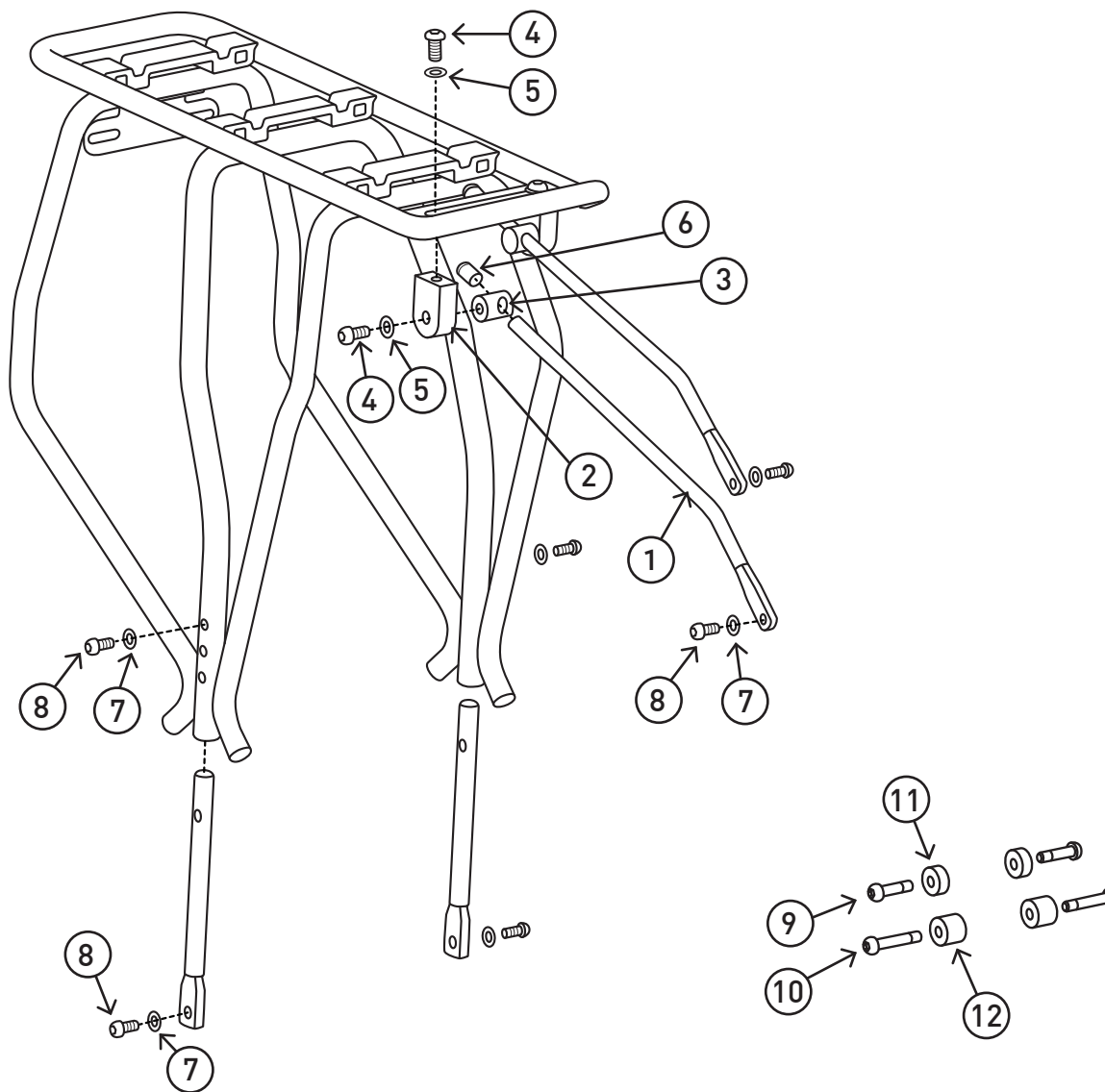
- Se suministran los elementos de tornillería necesarios para conexión a bicicletas con ojete roscados en la puntera trasera. Póngase en contacto con su Distribuidor local de Burley o con Burley antes de intentar montar el portabultos Rack en una bicicleta sin ojete roscados en la puntera trasera.
- La parte superior del portabultos Rack debe nivelarse. Un portabultos que no esté nivelado puede afectar negativamente al manejo de la bicicleta, con riesgo de accidentes o lesiones.
- NO supere la especificación de peso máximo de la bicicleta.
- Distribuya la carga en el portabultos de manera uniforme.
- Si utiliza una asiento para niños, NO añada más carga al portabultos.
- La bicicleta puede comportarse de manera diferente (especialmente al conducir y frenar) cuando el portabultos está cargado o se engancha un remolque para bicicletas.
- Recomendamos experimentar en una zona despejada hasta familiarizarse con el manejo de la bicicleta con portaequipajes y accesorios instalados.
- Una instalación incorrecta puede provocar fallos del producto, que podrían provocar lesiones. Siga atentamente las instrucciones de instalación y no sobrepase los valores de apriete especificados. Inspeccione periódicamente los tornillos y apriételos en caso necesario.
- Los cierres del portabultos deben estar apretados para que funcione de forma segura y correcta. Si no está seguro, consulte a un mecánico de bicicletas competente antes de utilizar este producto.
- Asegúrese de que todos los objetos enganchados al portabultos estén bien fijados según las indicaciones del fabricante antes de utilizar la bicicleta. Asegúrese de que no haya piezas sueltas y sin correas sueltas que puedan quedar atrapadas en la rueda de la bicicleta.
- Asegúrese de colocar los reflectores y faldones de modo que no queden ocultos al enganchar o cargar objetos en el portabultos.
- El bastidor no debe utilizarse para tirar de un remolque.
- Este portaequipajes sólo debe montarse en una bicicleta con ruedas de 26", 650B/27,5", 700C, 29".
 - Para bicicletas Cargo con ruedas de menor tamaño, consulte al fabricante para confirmar la compatibilidad.
- Si lo utiliza con un portabebés, compruebe que el portabebés se pueda montar en el portaequipajes trasero.
- No utilizar con bastidores de portaequipajes no específicos para bicicletas.
- La altura máxima desde el suelo hasta la parte superior es de 775 mm.
- Se recomienda que un mecánico certificado inspeccione la instalación antes de usar cualquier producto para niños.
- **Guarde este manual para su consulta futura.**

Box Contents

1. Stay (2)
2. Rack stay block (2)
3. Rack stay receiver (2)
4. M6 × 10 screw (4)
5. M6 washer (4)
6. Rubber cap (2)
7. M5 washer (6)
8. M5 × 12 screws (6)
9. M5 × 18 screws (2)
10. M5 × 24 screws (2)
11. 6mm Spacer (2)
12. 12mm Spacer (2)

Required Tools:

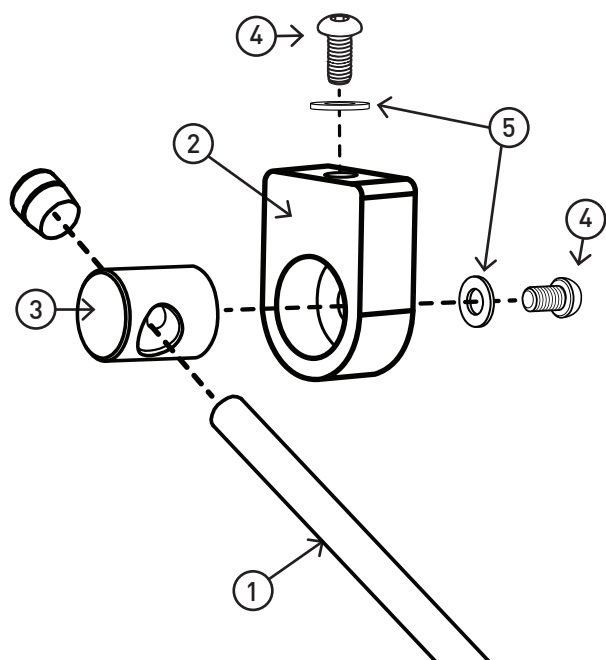
- 4mm hex key (included)



Stay Mounting Blocks

The mounting block can be installed with the bolt on the inside or to the outside of the rack. Face them in the direction that provides the best alignment for the stays to mount to the bicycle. The stays can also be switched left or right to get the best alignment for your bicycle.

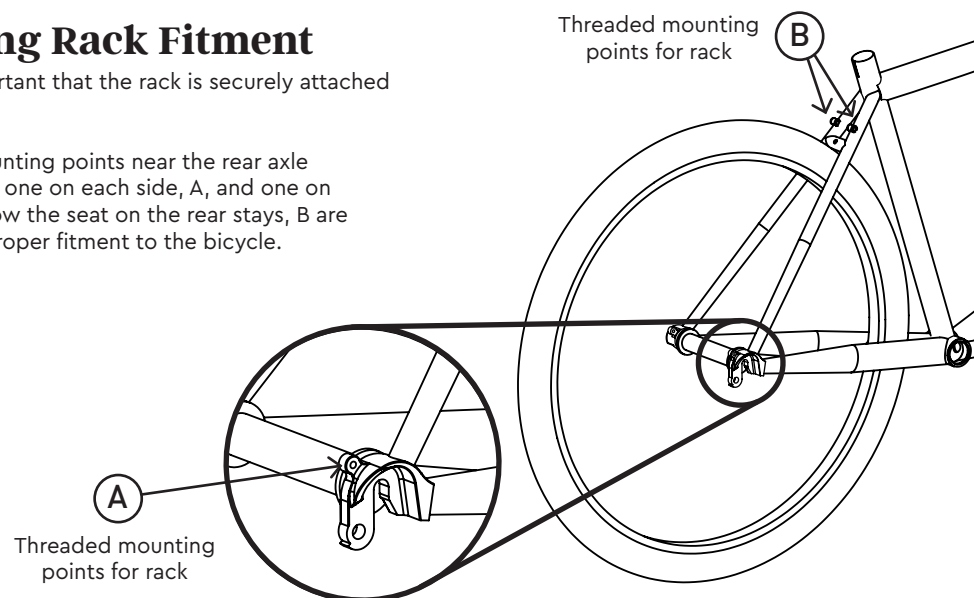
1. Stay
2. Rack stay block
3. Rack stay receiver
4. M6 × 10 screw
5. M6 washer



Checking Rack Fitment

It is very important that the rack is securely attached to the bicycle.

Threaded mounting points near the rear axle of the bicycle, one on each side, A, and one on each side below the seat on the rear stays, B are required for proper fitment to the bicycle.



Adjusting Rack Height

The rack height must be adjusted for proper fitment and clearance on your bicycle.

1

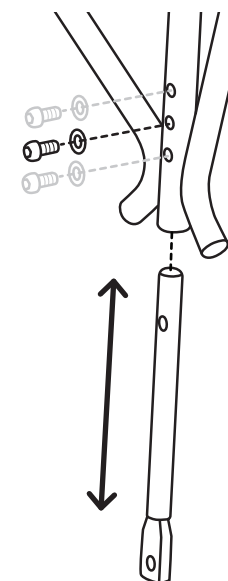
Adjust the height by removing the bolts on both sides. Slide bracket to the appropriate height and align the hole.

2

Reinsert the bolt and loosely tighten. Ensure both mounts are at the same height. Ensure a minimum of 10mm between rack and bicycle tire.

3

Secure the bolts by tightening to 4–5Nm.



Mounting the Rack to a Bicycle

1

First, fasten the bracket into the threaded mounting points on the bicycle by the axle at A, then fasten the stay rods B to the threaded mounting points below the seat on the bicycle. Lastly, assemble the stay block screws at C.

2

Ensure top of rack is level. If the stays extend above the top of the rack, or interfere with the wheel, the stays will need to be cut to the proper length to fit your bicycle.

Mark the desired length of stay, remove from rack and cut to the marked length. Ensure the stay will be below the top surface of the rack and at least a half inch beyond the stay block D.

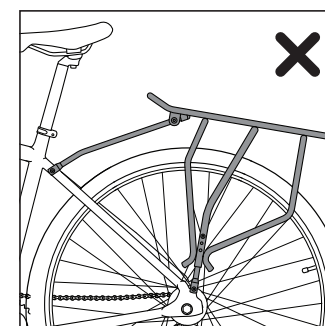
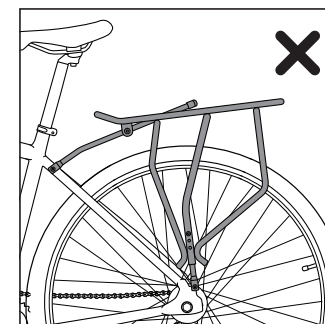
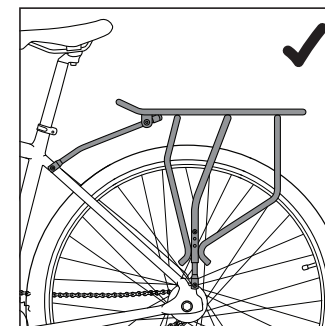
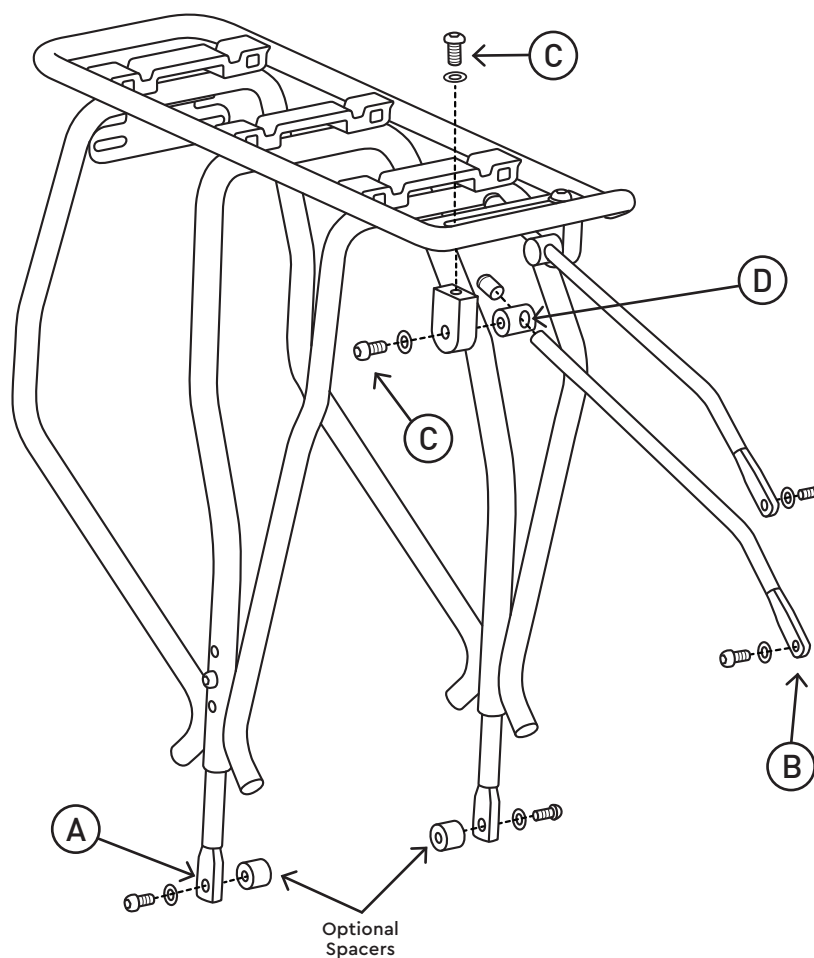
3

Tighten all bolts to a torque of 4 to 5 Nm (3–3.7 ft-lb).

Replace the rubber end caps once the stays have been cut to length.

note

Depending on your bike, your bike may require use of the included spacers. Use the appropriate spacer and bolt combination to attach the rack.



Before You Ride

Contact your authorized Burley dealer for replacement of any damaged or worn parts.

Check before each use:

- Rack is securely attached to the bicycle.
- Rack is in good working order as detailed in the owner's manual.
- Reflectors, as well as any other safety equipment that the riding conditions may require are in place.
- Bicycle is in good working order, especially brakes and tires. (Refer to bicycle owner's manual.)
- Rack and accessories do not interfere with the braking, pedaling, or steering of the bicycle.

Check monthly:

- Inspect rack for damage and loose fasteners.
- Repair or replace any damaged or worn-out parts. (DO NOT use rack until damaged parts have been replaced.)
- Contact your local bike shop or authorized Burley dealer for replacement of any damaged or worn-out parts.

Maximum Capacities and Loading Instructions:

- 27 kg (59.5 lb)
 - Always follow any weight recommendations for your bicycle or accessory

Connect with Burley

Whether you ride your bike all year long or are a fair weather rider, Burley shares your enthusiasm for making the most of your bike. Thank you for your business. We appreciate it.

Product Identification

If you have any questions about the model name or year of your Burley, please consult our product identification support web page at burley.com.

Burley Limited Warranty

This Burley accessory is warranted from the date of purchase against defects in materials and workmanship for one year. Your original dated sales or delivery receipt showing the date of purchase is your proof of purchase. If a defect in materials or workmanship is discovered during the Limited Warranty period, we will, at our sole option, repair or replace your product at no cost to you. This warranty is only valid in the country in which the product was purchased. The Limited Warranty extends only to the original retail purchaser of this product and is not transferable to anyone who obtains ownership of the product from the original purchaser. The Limited Warranty does not cover claims resulting from misuse, failure to follow the instructions, installation, improper maintenance and use, abuse, alteration, involvement in an accident, and normal wear and tear. The Limited Warranty does not cover products which are used in rental operations and Burley will not be liable for any incidental or commercial damages relating to such use.

TO THE GREATEST EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS LIMITED WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, WRITTEN OR ORAL, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The duration of any implied warranties, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose that may exist during the express warranty period is expressly limited to the limited warranty period. Some states and countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts; therefore, the above limitations and exclusions may not apply to you.

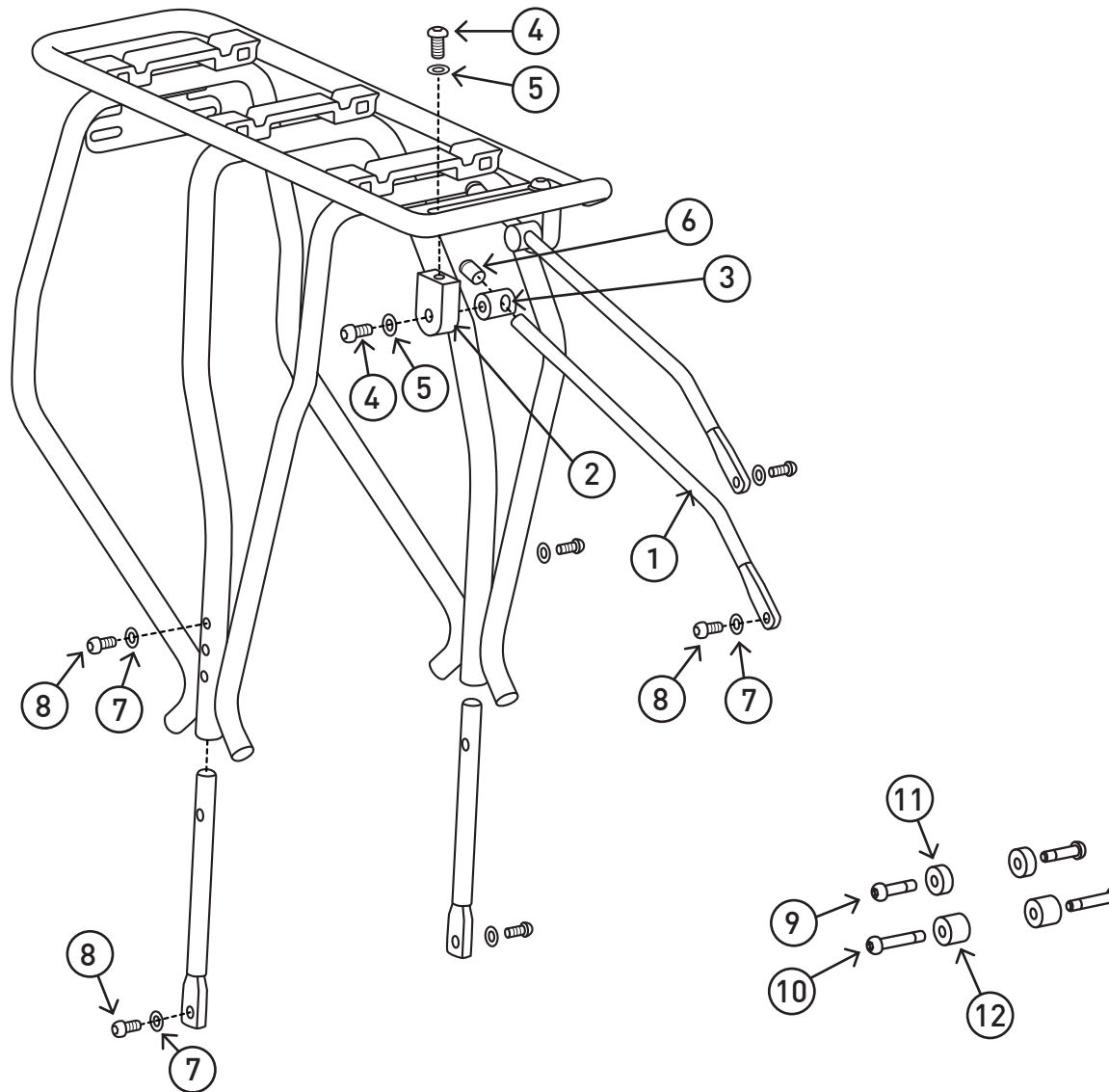
THE CUSTOMER'S EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF THIS LIMITED WARRANTY OR OF ANY IMPLIED WARRANTY OR OF ANY OTHER OBLIGATION ARISING BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE SHALL BE LIMITED AS SPECIFIED HEREIN TO REPAIR OR REPLACEMENT, AT OUR SOLE OPTION. IN ANY EVENT, RESPONSIBILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES IS EXPRESSLY EXCLUDED. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the good repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state or country. For warranty service or replacement part information for the USA or Canada, please contact Burley directly by calling 800-311-5294 or emailing burley@burley.com. For warranty service or replacement part information outside the USA and Canada please contact the place of purchase for warranty service. Please be prepared to provide the product model, serial number and a description of the warranty issue. Some replacement parts may be available for purchase after this limited warranty expires. Please visit us at www.burley.com or call us at 541-687-1644 for more information.

Verpackungsinhalt

1. Strebe (2)
2. Gepäckträgerstrebenblock (2)
3. Gepäckträgerstreben-Empfänger (2)
4. M6 × 10 Zylinderschraube (4)
5. M6 Beilagscheibe (4)
6. Gummikappe (2)
7. M5 Beilagscheibe (6)
8. M5 × 12 Zylinderschraube (6)
9. M5 × 18 Zylinderschraube (2)
10. M5 × 24 Zylinderschraube (2)
11. 6mm Distanzstücke (2)
12. 12mm Distanzstücke (2)

Notwendige werkzeuge:

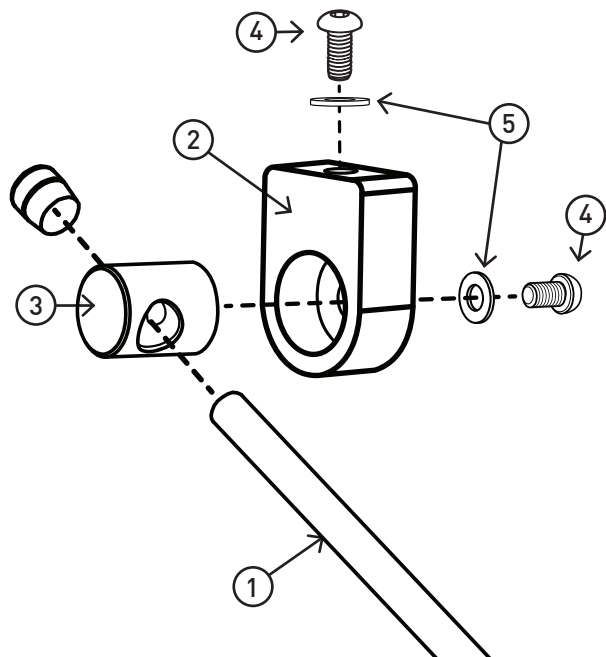
- 4mm Sechskantschlüssel (enthalten)



Montageblock für Strebe

Der Montageblock kann mit der Gepäckträgerstreben-Empfänger an der Innen- oder Außenseite des Gepäckträgers montiert werden. Richten Sie sie optimal für die Montage der Streben am Fahrrad aus.

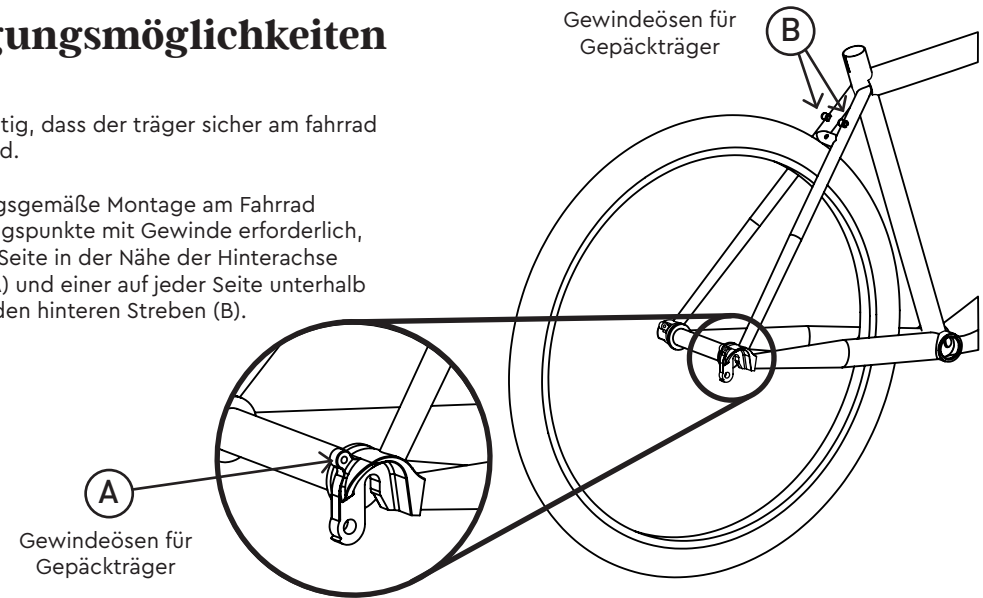
1. Strebe
2. Gepäckträgerstrebenblock
3. Gepäckträgerstreben-Empfänger
4. M6 × 10 Zylinderschraube
5. M6 Beilagscheibe



Befestigungsmöglichkeiten prüfen

Es ist sehr wichtig, dass der Träger sicher am Fahrrad angebracht wird.

Für die ordnungsgemäße Montage am Fahrrad sind Befestigungspunkte mit Gewinde erforderlich, einer auf jeder Seite in der Nähe der Hinterachse des Fahrrads (A) und einer auf jeder Seite unterhalb des Sattels an den hinteren Streben (B).



Einstellen der Gepäckträgerhöhe

Die Höhe des Gepäckträgers muss so eingestellt werden, dass er richtig und mit ausreichend Abstand zum Hinterrad auf Ihrem Fahrrad montiert ist.

1

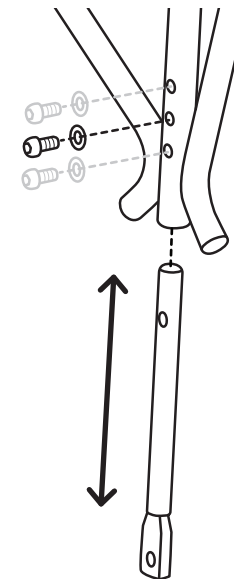
Stellen Sie die Höhe ein, indem Sie die Bolzen auf beiden Seiten entfernen. Schieben Sie die Halterung auf die entsprechende Höhe und richten Sie das Loch aus.

2

Setzen Sie die Schraube wieder ein und ziehen Sie sie locker an. Vergewissern Sie sich, dass beide Halterungen auf der gleichen Höhe sind. Achten Sie auf einen Mindestabstand von 10 mm zwischen Gepäckträger und Fahrradreifen.

3

Ziehen Sie die Schrauben mit 4–5 Nm fest.



Montieren des Gepäckträgers am Fahrrad

1

Befestigen Sie zuerst die Halterung an den Gewindepunkten an der Fahrradachse bei A und befestigen Sie dann die Strebenstangen B an den Gewindepunkten unter dem Sattel am Fahrrad. Montieren Sie zum Schluss die Schrauben des Strebenblocks bei C.

2

Stellen Sie sicher, dass die Oberseite des Gepäckträgers waagrecht ist. Wenn die Streben über die Oberseite des Gepäckträgers hinausragen oder das Rad behindern, müssen die Streben auf die richtige Länge für Ihr Fahrrad zugeschnitten werden.

Markieren Sie die gewünschte Länge der Strebe, nehmen Sie sie aus dem Gepäckträger und schneiden Sie sie auf die markierte Länge zu. Vergewissern Sie sich, dass die Strebe unter der Oberseite des Gepäckträgers liegt und mindestens einen halben Zoll (13 mm) über den Strebenblock D hinausragt.

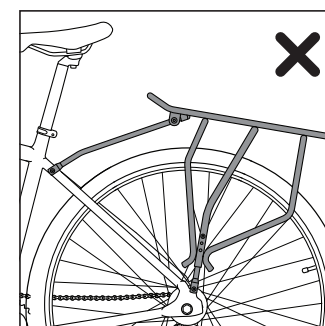
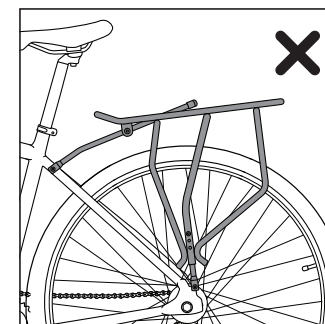
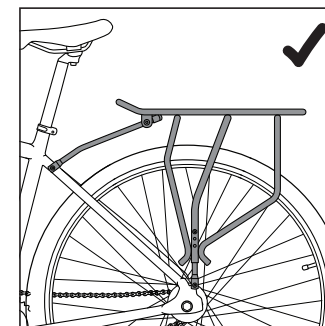
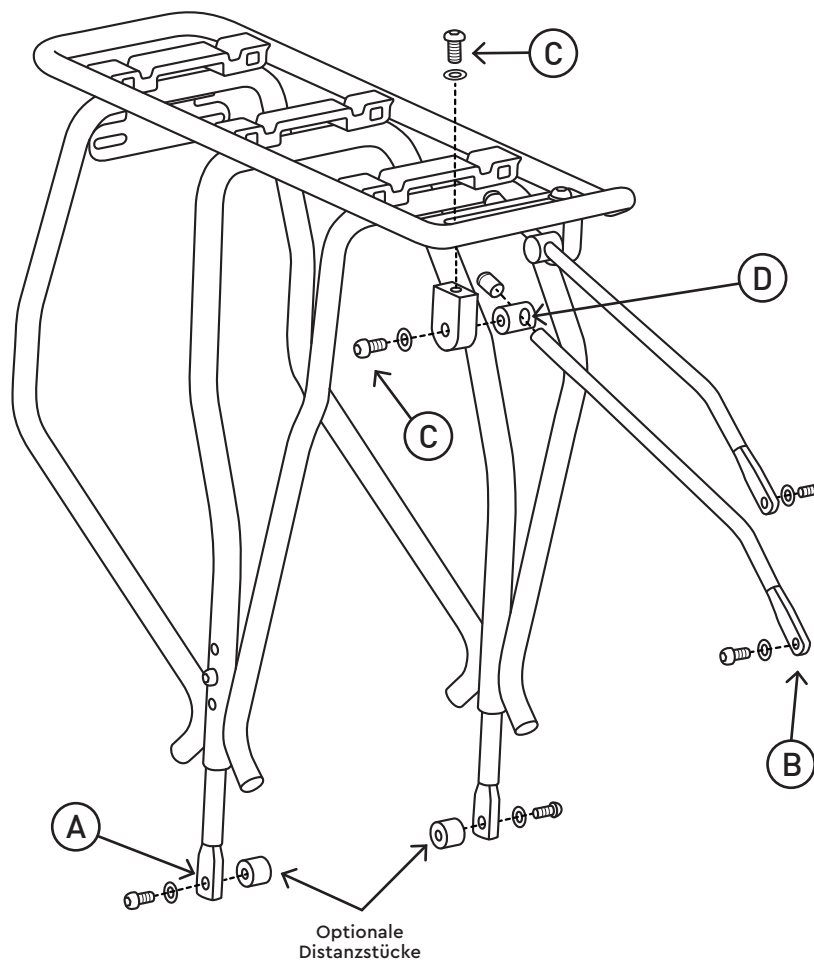
3

Ziehen Sie alle Schrauben mit einem Drehmoment von 4 bis 5 Nm (3–3.7 ft-lb) fest.

Bringen Sie die Gummiendkappen wieder an, sobald die Streben abgeschnitten wurden.

hinweis

Je nach Fahrradmodell kann es sein, dass Sie die mitgelieferten Distanzstücke verwenden müssen. Verwenden Sie zur Befestigung des Gepäckträgers die entsprechende Kombination aus Distanzstücken und Schrauben.



Vor der Fahrt

Wenden Sie sich für den Austausch beschädigter oder abgenutzter Teile an Ihren lokalen Fahrradladen oder autorisierten Burley-Händler.

Prüfen Sie vor jeder Verwendung Folgendes:

- Der Gepäckträger ist fest am Fahrrad angebracht.
- Der Gepäckträger ist in betriebsbereitem Zustand, wie in der Betriebsanleitung beschrieben.
- Reflektoren sowie alle anderen Sicherheitsausrüstungen, die für die Fahrbedingungen erforderlich sind, sind vorhanden.
- Das Fahrrad ist in gutem Betriebszustand; dies gilt insbesondere für die Bremsen und Reifen. (Siehe Bedienungsanleitung des Fahrrads.)
- Der Gepäckträger stört das Bremsen, Treten und Lenken des Fahrrads nicht.

Monatlich prüfen:

- Prüfen Sie die Kupplung auf Schäden und lose Befestigungselemente.
- Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile. (Benutzen Sie den Gepäckträger NICHT, bevor Sie beschädigte Teile ersetzt haben.)
- Wenden Sie sich für den Austausch beschädigter oder abgenutzter Teile an Ihren lokalen Fahrradladen oder autorisierten Burley-Händler.

Maximale Tragfähigkeit und Beladungshinweise:

- 27 kg (59.5 lb)
 - Beachten Sie stets die Gewichtsempfehlungen für Ihr Fahrrad oder Zubehör

Kontakt mit Burley

Ob Sie Ihr Fahrrad ganzjährig fahren oder eher ein Schönwetterfahrer sind, Burley teilt Ihren Enthusiasmus, das Beste aus Ihrem Fahrrad zu holen. Vielen Dank für Ihren Kauf. Wir wissen es zu schätzen.

Produktkennzeichnung

Wenn Sie Fragen bezüglich des Namens oder Jahres Ihres Burley-Modells haben, besuchen Sie bitte unsere Produktidentifikations-Webseite: burley.com.

Begrenzte Garantie von Burley

Für dieses Burley-Zubehör gilt eine Garantie bei Material- und Fertigungsfehlern von zwei Jahren ab Kaufdatum. Ihr datierter Original-Kauf- oder -Lieferbeleg mit Kaufdatum dient als Ihr Kaufnachweis.

Lieferschein. Sollte ein Material- oder Produktionsfehler während der begrenzten Gewährleistung festgestellt werden, so werden wir nach eigenem Ermessen Ihr Produkt kostenfrei reparieren oder ersetzen. Diese Gewährleistung ist nur in dem Land gültig, in dem das Produkt erworben wurde. Die begrenzte Gewährleistung gilt nur für den ursprünglichen Käufer dieses Produkts und ist nicht auf eine Person übertragbar, die das Produkt vom ursprünglichen Käufer übernimmt. Die begrenzte Gewährleistung gilt nicht für Ansprüche, die aus einem Missbrauch, einer Nichtbefolgung der Anweisungen, der Montageanleitung, einer unsachgemäßen Wartung und Nutzung, einer Zweckentfremdung, der Verwicklung in einen Unfall oder aus der normalen Abnutzung resultieren. Die begrenzte Gewährleistung gilt nicht für Produkte, die vermietet werden. Burley haftet nicht für jegliche unbeabsichtigte oder kommerzielle Schäden in Verbindung mit einer solchen Nutzung. SOWEIT PER GESETZ ERLAUBT, IST DIESE BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG EXKLUSIV UND ERSETZT JEDE ANDERE GEWÄHRLEISTUNG, OB SCHRIFTLICH ODER MÜNDLICH, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BEGRENZT AUF JEGLICHE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE ZUSICHERUNG DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Die Dauer jeglicher stillschweigender Gewährleistungen, einschließlich jeglicher stillschweigender Zusicherung der Gebrauchstauglichkeit für einen bestimmten Zweck, die während des Gültigkeitszeitraums der ausdrücklichen Gewährleistung bestehen, sind ausdrücklich auf den Gültigkeitszeitraum der begrenzten Gewährleistung begrenzt.

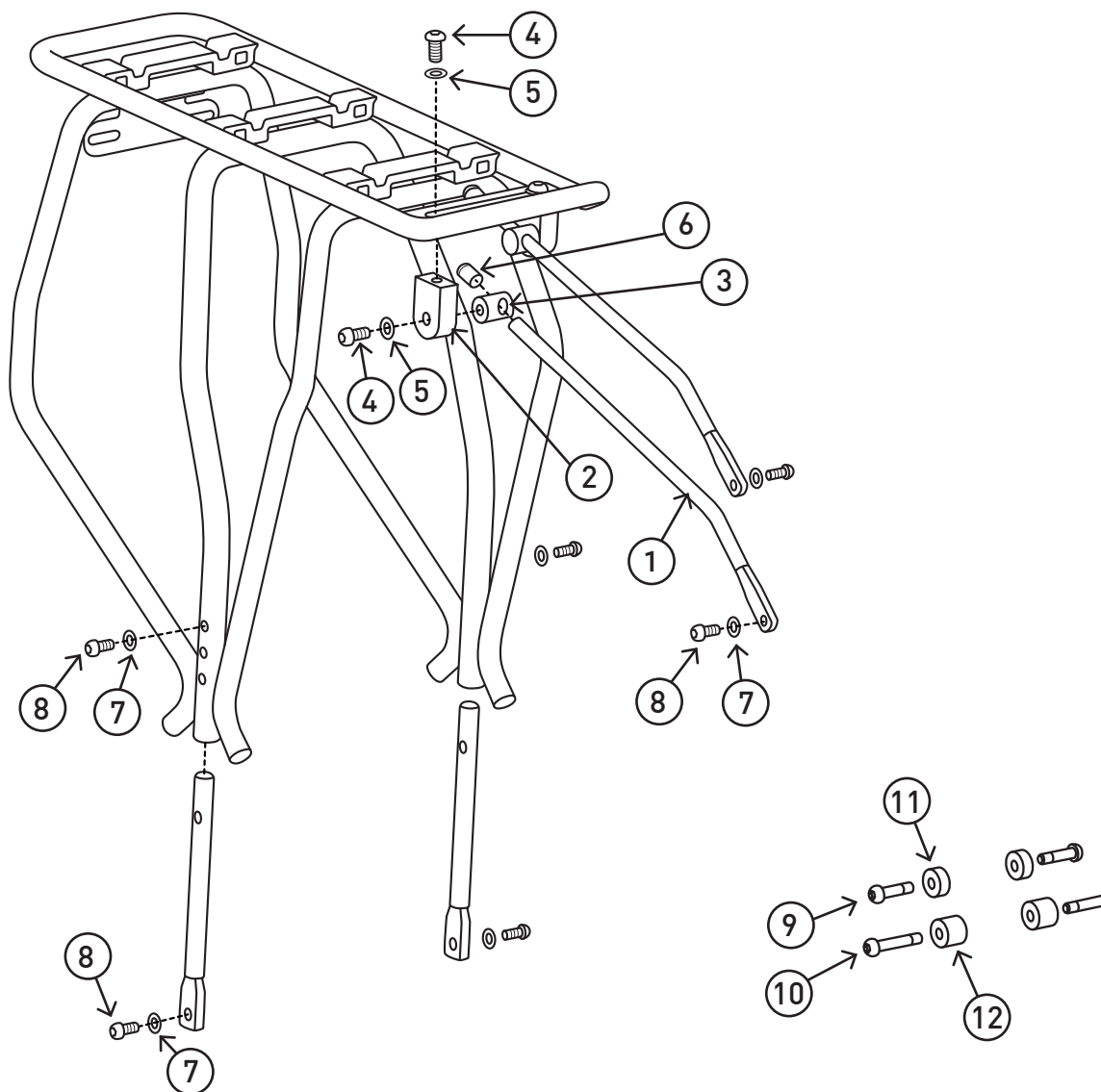
Einige Staaten und Länder erlauben keine Begrenzung der Gültigkeit einer stillschweigenden, begrenzten Gewährleistung. Daher gelten die obigen Begrenzungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie. DAS EXKLUSIVE RECHTSMITTEL DES KUNDEN BEI EINER VERLETZUNG DIESER BEGRENZTEN GEWÄHRLEISTUNG, EINER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG ODER EINER ANDEREN GESETZLICH ODER ANDERWEITIG HERVORGEHENDEN OBLIEGENHEIT IST WIE HIERIN SPEZIFIZIERT AUF EINE REPARATUR ODER EINEN ERSATZ NACH UNSEREM EIGENEN ERMESSEN BEGRENZT. IN JEDEM FALL IST EINE HAFTUNG FÜR SPEZIELLE, UNBEABSICHTIGTE UND FOLGESCHÄDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN. Einige Staaten erlauben nicht den Ausschluss der Begrenzung von unbeabsichtigten oder Folgeschäden. Daher gelten die obigen Ausschlüsse und Begrenzungen möglicherweise nicht für Sie. Diese begrenzte Gewährleistung gewährt Ihnen spezielle Rechte. Sie haben möglicherweise andere Rechte, die von Staat zu Staat oder Land variieren. Für Informationen zu Garantieleistungen oder Ersatzteilen für die USA oder Kanada, kontaktieren Sie Burley bitte direkt unter 800-311-5294 oder per E-Mail an burley@burley.com. Für Informationen zu Garantieleistungen oder Ersatzteilen außerhalb der USA und Kanada, kontaktieren Sie bitte den Ort, an dem Sie das Produkt erworben haben. Bitte halten Sie das Produktmodell, die Seriennummer und eine Beschreibung des Garantiefalls bereit. Einige Ersatzteile stehen möglicherweise auch nach Ablauf dieser begrenzten Gewährleistung zum Kauf zur Verfügung. Bitte besuchen Sie uns unter www.burley.com oder rufen Sie uns an unter 541-687-1644 für weitere Informationen.

Contenu de la Boîte

1. Hauban (2)
2. Bloc de hauban (2)
3. Récepteur du bloc de hauban (2)
4. M6 x à tête cylindrique (4)
5. M6 Rondelle (4)
6. Capuchon en caoutchouc (2)
7. M5 Rondelle (6)
8. M5 × 12 à tête cylindrique (6)
9. M5 × 18 à tête cylindrique (2)
10. M5 × 24 à tête cylindrique (2)
11. 6mm entretoises (2)
12. 12mm entretoises (2)

Outils nécessaires:

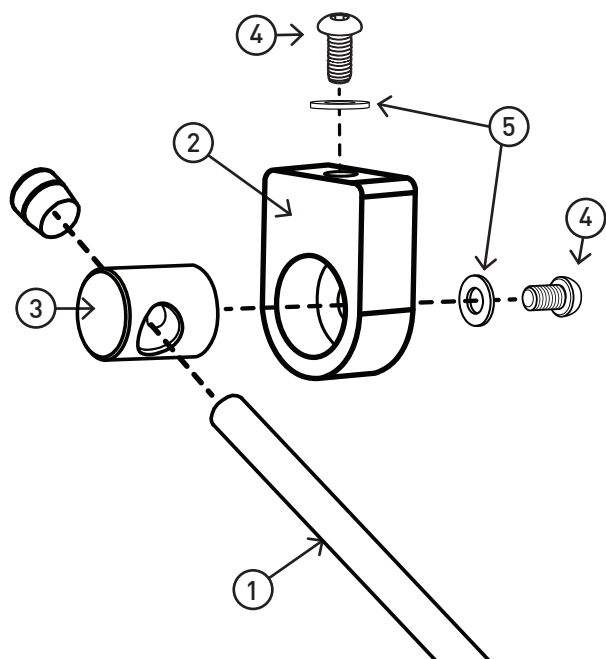
- 4mm clé hexagonale (inclus)



Bloc de montage de la barre de renfort

Le bloc peut être installé avec Récepteur du bloc de hauban sur l'intérieur ou sur l'extérieur du Rack. Placez les blocs dans la direction permettant un alignement optimal des haubans. Les haubans droite et gauche peuvent être intervertis, afin d'assurer un alignement optimal en fonction des vélos.

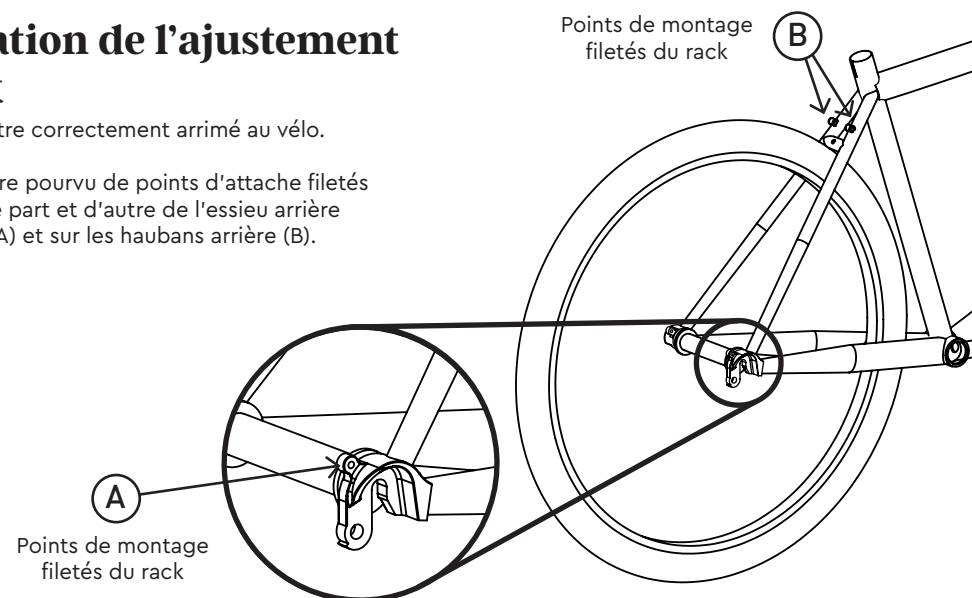
1. Hauban
2. Bloc de hauban
3. Récepteur du bloc de hauban
4. M6 × 10 à tête cylindrique
5. M6 Rondelle



Vérification de l'ajustement du rack

Le Rack doit être correctement arrimé au vélo.

Le vélo doit être pourvu de points d'attache filetés positionnés de part et d'autre de l'essieu arrière et de la selle (A) et sur les haubans arrière (B).



Réglage de la hauteur du porte-bagage

La hauteur du porte-bagages doit être ajustée en fonction du vélo, de sorte à ne pas gêner l'utilisation de celui-ci.

1

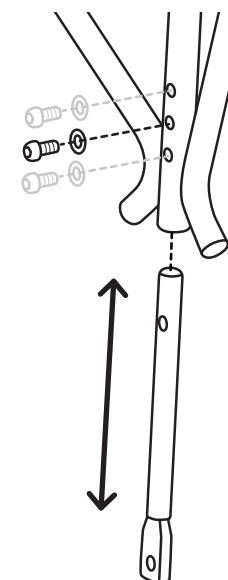
Régalez la hauteur en retirant les boulons de chaque côté. Faites glisser le support à la hauteur appropriée et alignez-le sur les orifices.

2

Réinsérez les boulons et serrez-les sans forcer. Veillez à ce que les deux supports soient à la même hauteur. Laissez au moins 10 mm entre le porte-bagages et le pneu.

3

Fixez les boulons en les serrant à 4-5 Nm.



Montage du rack sur un vélo

1

Tout d'abord, fixez le support dans les points de fixation filetés via l'essieu en A, puis fixez les barres de renfort B aux points de fixation filetés sous la selle. Enfin, assemblez les vis du bloc de hauban en C.

2

Vérifiez que le haut du porte-bagages est à niveau. Si les haubans dépassent le haut du porte-bagages ou interfèrent avec la roue, ils devront être coupés à la longueur appropriée en fonction du vélo.

Pour cela, marquez la longueur souhaitée sur le hauban, retirez-le du porte-bagage et coupez-le à la longueur précédemment marquée. La bonne longueur se situe juste sous le haut du porte-bagages, au moins 1,5 cm en dessous du bloc de hauban D.

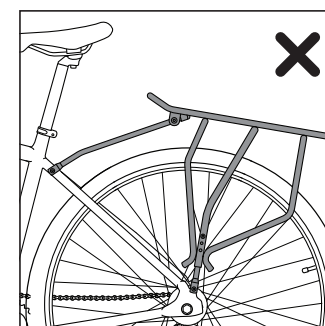
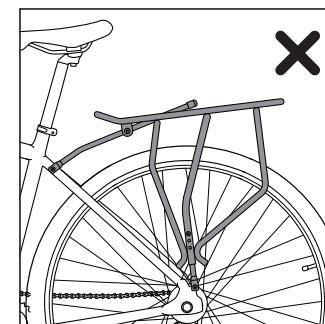
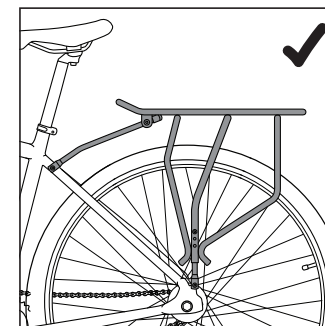
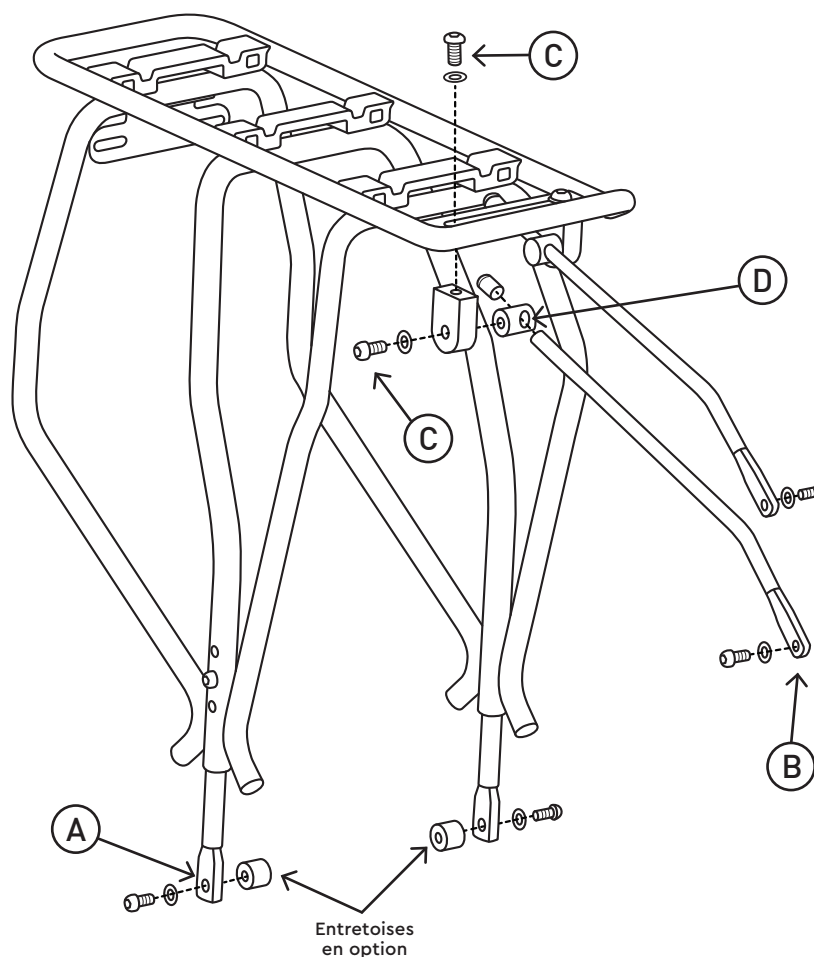
3

Serrez toutes les vis à une couple de 4 à 5 Nm (3-3.7 pi-lb).

Remplacez les capuchons en caoutchouc une fois les haubans découpés.

remarque

En fonction de votre vélo, il pourra être nécessaire d'utiliser les entretoises incluses. Utilisez la combinaison d'entretoises et de boulons appropriée pour fixer le porte-bagages.



Avant de Partir

Contactez votre vendeur de vélos ou votre revendeur Burley pour le remplacement des pièces endommagées ou usagées.

À vérifier avant chaque utilisation :

- Le Rack doit être bien arimé au vélo.
- Le porte-bagages est bien installé, comme indiqué dans le manuel de l'utilisateur.
- Les réflecteurs, ainsi que tout autre équipement de sécurité nécessaire aux conditions d'utilisation, sont en place.
- Le vélo doit être en bon état de marche, et plus particulièrement les freins et les pneus. (Reportez-vous au manuel du propriétaire du vélo).
- Le rack n'interfère pas avec les freins, les pédales et la direction du vélo.

À vérifier tous les mois :

- Vérifiez que l'attelage n'est pas abimé et que les attaches ne se sont pas desserrées.
- Réparez ou remplacez toutes les pièces endommagées ou usées. (N'UTILISEZ PAS le porte-bagages tant que vous n'avez pas remplacé les pièces endommagées).
- Contactez votre vendeur de vélos ou votre revendeur Burley pour le remplacement des pièces endommagées ou usagées.

Capacités maximales et instructions de chargement :

- 27 kg (59.5 lb)
 - Respectez toujours les recommandations de poids liées au vélo ou aux accessoires.

Restez connecté avec Burley

Que vous enfourchiez votre vélo toute l'année ou uniquement par beau temps, Burley partage votre enthousiasme à profiter au maximum de votre vélo. Merci pour votre confiance. Nous l'apprécions.

Identification du Produit

En cas de questions sur le nom ou l'année du modèle de votre produit Burley, veuillez consulter notre page Web d'identification de produit : burley.com.

Garantie limitée Burley

Cet accessoire Burley est garanti contre tous vices de matériel et de fabrication, à partir de la date d'achat et pendant deux ans. La date de l'achat d'origine indiquée sur le reçu daté constitue la preuve d'achat. Si un défaut de matériaux ou de fabrication est découvert pendant la période de Garantie limitée, nous réparerons ou remplacerons, à nos frais, votre produit sans que cela implique de coût pour vous. Cette garantie est uniquement valable dans le pays dans lequel le produit a été acheté. La Garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur d'origine de ce produit et n'est pas cessible à toute personne qui devient propriétaire du produit de l'acheteur d'origine. La Garantie limitée ne couvre pas les réclamations suite à une mauvaise utilisation, un non-respect des instructions, une installation, un entretien ou une utilisation inapproprié(e), une modification abusive, une implication dans un accident et une usure normale. La Garantie limitée ne couvre pas les produits qui sont utilisés dans le cadre d'une location et Burley ne sera pas tenu responsable de tout dommage accessoire ou commercial relatif à ladite utilisation. DANS LA PLUS GRANDE MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, ÉCRITE OU ORALE, DONT, NOTAMMENT, TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CARACTÈRE APPROPRIÉ POUR UNE FIN PARTICULIÈRE. La durée de toute garantie implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou de caractère approprié pour une fin particulière qui peut exister pendant la période de garantie explicite, est expressément limitée à la période de garantie.

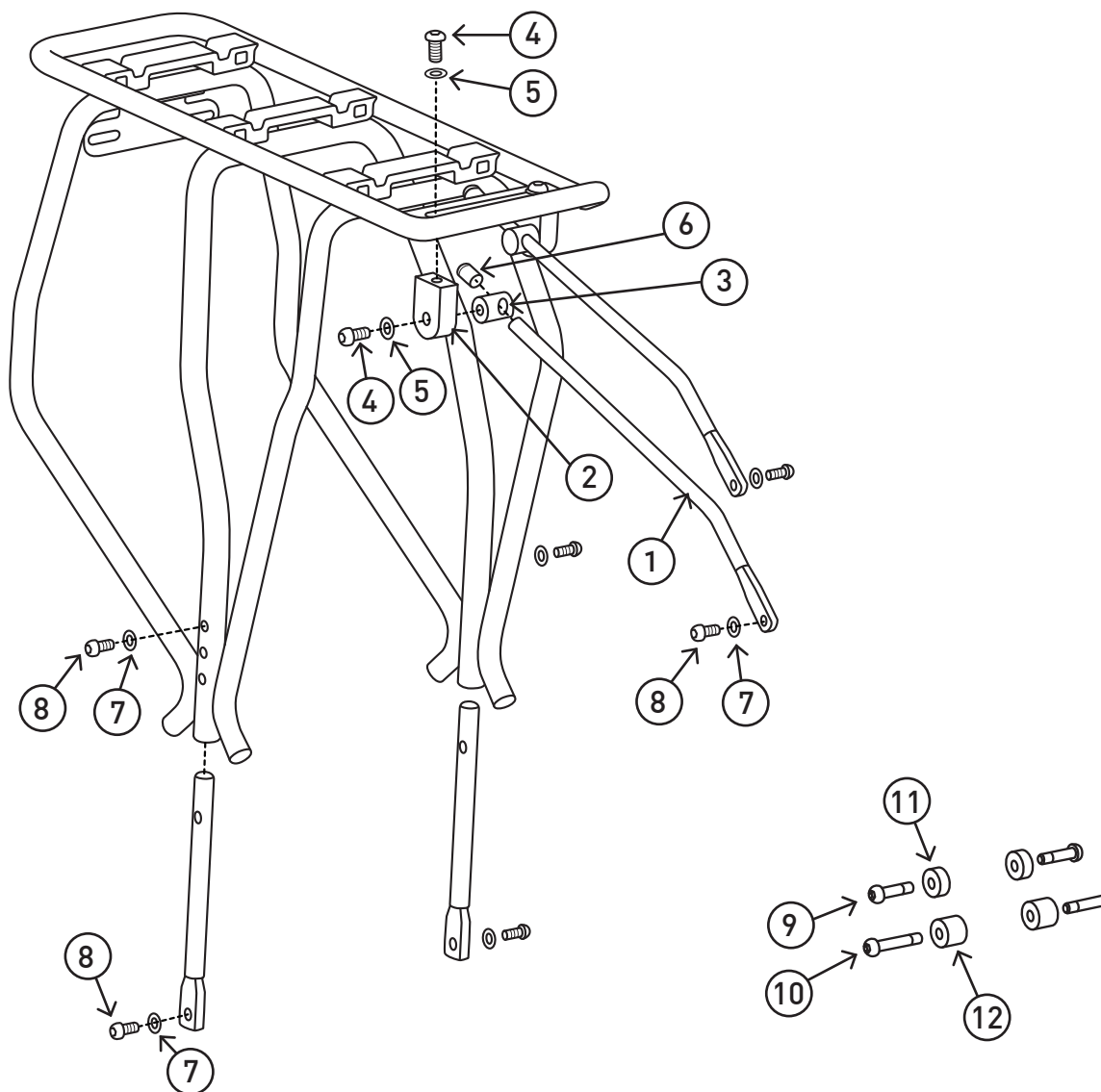
Certains États et pays n'autorisent pas les limites de durée d'une garantie limitée implicite ; par conséquent, la limitation et les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT EN CAS DE VIOLATION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU DE TOUTE OBLIGATION PAR APPLICATION DE LA LOI OU AUTREMENT EST LIMITÉ, COMME STIPULÉ DANS LA PRÉSENTE, À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, À NOTRE SEULE DISCRÉTION. DANS TOUS LES CAS, LA RESPONSABILITÉ QUANT AUX DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES ET INDIRECTS EST EXPRESSÉMENT EXCLUE. Certains États interdisent l'exclusion de la limite des dommages accessoires ou indirects, la limite d'exclusion ci-dessus peut donc ne pas s'appliquer à vous. Cette Garantie limitée vous procure des droits légaux spéciaux et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État à un autre ou d'un pays à un autre. Pour plus d'informations sur le service de garantie ou les pièces de rechange pour les États-Unis ou le Canada, veuillez contacter Burley directement en appelant le 800-311-5294 ou en envoyant un e-mail à burley@burley.com. Pour plus d'informations sur le service de garantie ou les pièces de rechange en dehors des États-Unis et du Canada, veuillez contacter le lieu d'achat pour le service de garantie. Soyez prêt à indiquer le modèle de produit, le numéro de série et une description du problème sous garantie. Certaines pièces de rechange peuvent être disponibles à l'achat après l'expiration de cette garantie limitée. Rendez-vous sur notre site à l'adresse www.burley.com ou appelez-nous au 541-687-1644 pour plus d'informations.

Contenidos de la caja

1. Vaina (2)
2. Bloque de vaina del portabultos (2)
3. Receptor de la vaina del portabultos (2)
4. M6 × 10 Tornillo de cabeza avellanada (4)
5. M6 Arandela (4)
6. Tapón de goma (2)
7. M5 Arandela (6)
8. M5 × 12 Tornillo de cabeza avellanada (6)
9. M5 × 18 Tornillo de cabeza avellanada (2)
10. M5 × 24 Tornillo de cabeza avellanada (2)
11. 6mm Espaciadores (2)
12. 12mm Espaciadores (2)

Herramientas necesarias:

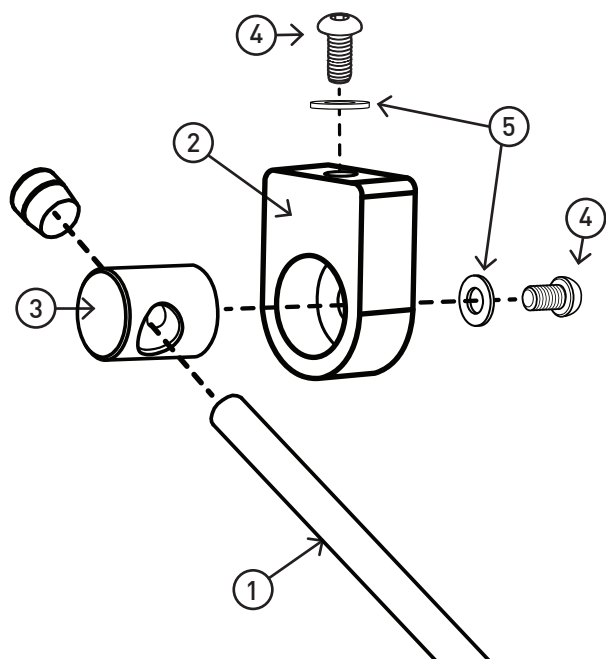
- llave hexagonal (incluidas)



Bloque de montaje del tirante

El bloque de montaje se puede instalar con la receptor de la vaina del portabultos en el lado interior o exterior del portabultos. Colóquelas en la dirección que ofrezca la mejor alineación para las vainas para montarlas en la bicicleta. Las vainas también pueden estar cambiadas a la izquierda o a la derecha para conseguir la mejor alineación ya que todas las bicicletas son distintas.

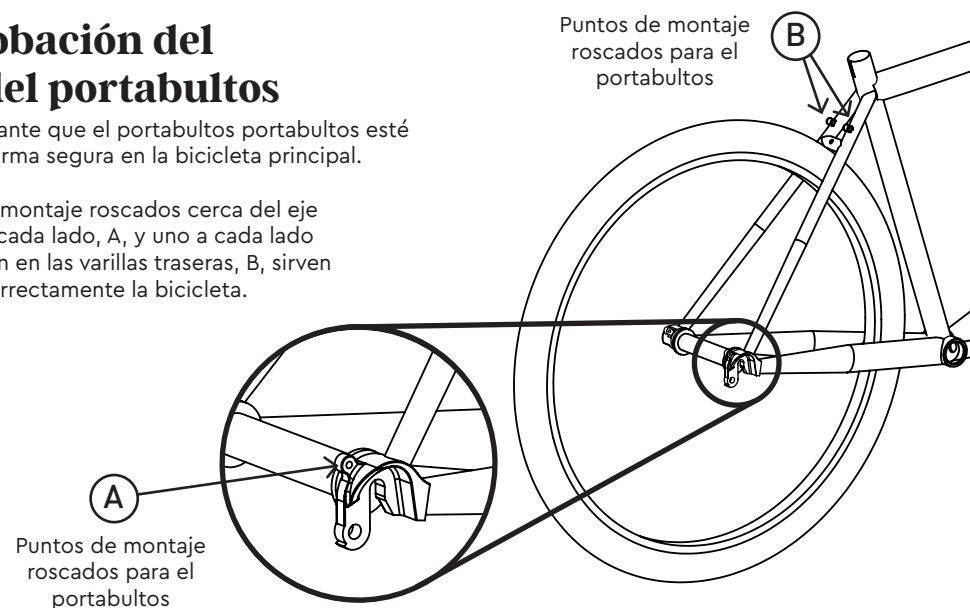
1. Vaina
2. Bloque de vaina del portabultos
3. Receptor de la vaina del portabultos
4. M6 x 10 Tornillo de cabeza avellanada
5. M6 Arandela



Comprobación del ajuste del portabultos

Es muy importante que el portabultos esté instalado de forma segura en la bicicleta principal.

Los puntos de montaje roscados cerca del eje trasero, uno a cada lado, A, y uno a cada lado debajo del sillín en las varillas traseras, B, sirven para ajustar correctamente la bicicleta.



Ajustar la altura del portaequipajes:

Ajustar la altura del portaequipajes para que se adapte correctamente a la bicicleta.

1

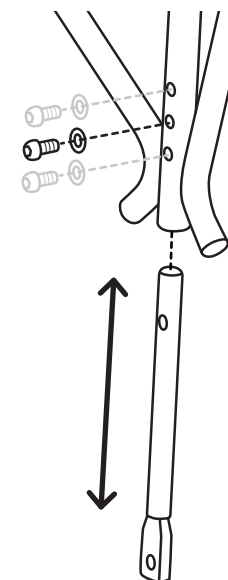
Ajustar la altura retirando los tornillos de ambos lados. Deslizar el soporte hasta la altura adecuada y enfrentar el orificio.

2

Volver a introducir el perno y apretarlo ligeramente. Comprobar que los dos soportes estén a la misma altura. Comprobar que haya un mínimo de 10mm entre el portaequipajes y el neumático de la bicicleta.

3

Fijar los pernos apretándolos a 4-5Nm.



Montaje del portabultos en una bicicleta

1

Primero, fijar el soporte en los puntos de montaje roscados junto al eje en A y, a continuación, fijar las varillas B en los puntos de montaje roscados situados debajo del sillín de la bicicleta. Por último, poner los tornillos del soporte en C.

2

Comprobar que la parte superior del portaequipajes esté nivelada. Si las varillas sobrepasan la parte superior del portaequipajes o tocan la rueda, hay que cortarlas lo necesario para adaptarse a su bicicleta.

Marcar la varilla, retirarla del portaequipajes y cortar por la marca. Comprobar que la varilla quede por debajo de la parte superior del portaequipajes y a más de media pulgada del bloque D.

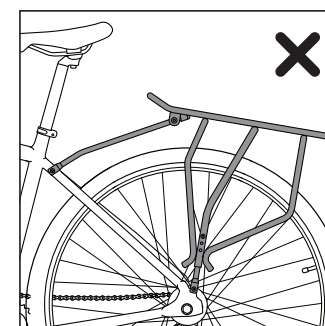
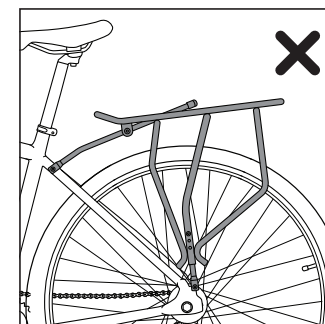
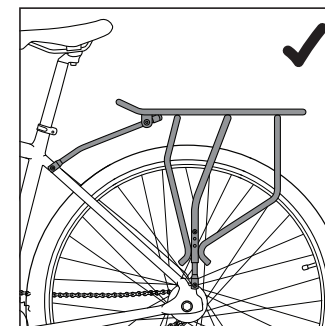
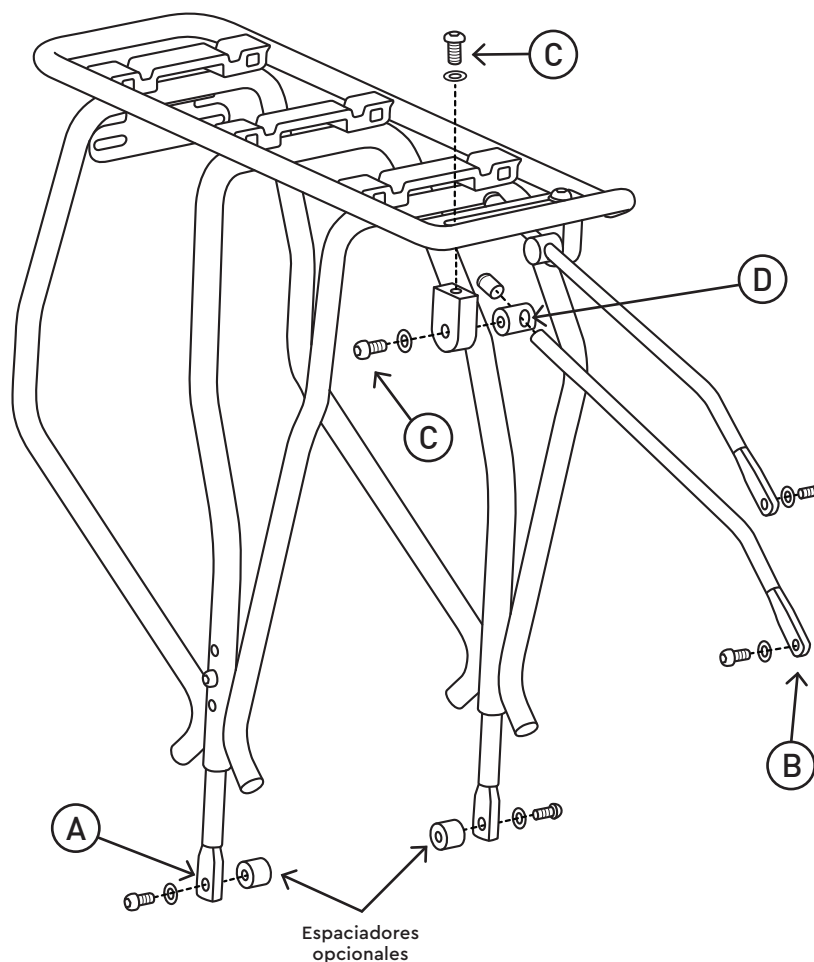
3

Apriete todos los tornillos a un par de apriete de 4 a 5 Nm (3-3.7 ft-lb).

Coloque los tapones de caucho una vez que haya recortado las vainas a la longitud adecuada.

nota

Dependiendo de la bici, es posible que haya que utilizar los espaciadores. Combinar espaciador y perno para fijar el portaequipajes.



Antes de usar

Póngase en contacto con su distribuidor Burley autorizado para reemplazar cualquier pieza desgastada o dañada.

Antes de cada uso, compruebe que:

- El portabultos está correctamente sujeto a la bicicleta.
- El portaequipajes está en perfecto estado como se detalla en el manual del propietario.
- Los reflectores y todos los equipos de seguridad necesarios para la ocasión, están en su lugar.
- La bicicleta está en buen estado, especialmente los frenos y neumáticos. (Consulte el manual del propietario de la bicicleta.)
- Portabultos and accessories do not interfere with the braking, pedaling, or steering of the bicycle.

Cada mes:

- Inspeccione el enganche para comprobar que no haya daños ni cierres sueltos.
- Reparar o sustituir cualquier pieza dañada o desgastada. (NO utilizar el portaequipajes hasta haber sustituido las piezas dañadas).
- Póngase en contacto con su distribuidor Burley autorizado para reemplazar cualquier pieza desgastada o dañada.

Capacidades máximas e instrucciones de carga:

- 27 kg (59.5 lb)
 - Siga siempre las recomendaciones de peso para su bicicleta o accesorio.

Contacto con Burley

Tanto si su hijo usa su bicicleta todo el año como si lo hace solo cuando el tiempo es bueno, Burley comparte su entusiasmo por aprovechar su bicicleta al máximo. Gracias por elegirnos. Se lo agradecemos.

Identificación del Producto

Si tiene alguna pregunta acerca del nombre o año del modelo de su Burley, consulte nuestra página web de identificación de producto: burley.com

Garantía limitada de Burley

Este remolque Burley tiene garantía desde la fecha de la compra contra defectos en los materiales y en la mano de obra, según se especifica a continuación: las piezas de tela por un año, el marco y las piezas de plástico por tres años. El recibo de compra original o el recibo de entrega que muestre la fecha de compra sirven de comprobante de adquisición. Si encuentra algún defecto en los materiales o la mano de obra durante el período de la garantía limitada, nosotros, únicamente a discreción nuestra, repararemos o reemplazaremos su producto sin coste para usted. Esta garantía es válida únicamente en el país en el que fue comprado el producto. La garantía limitada se extiende solamente al comprador inicial de este producto y no es transferible a nadie que obtenga la propiedad del producto del comprador inicial. La garantía limitada no cubre reclamaciones derivadas del uso incorrecto, incumplimiento de las instrucciones, instalación, uso y mantenimiento inadecuados, abuso, alteración, participación en un accidente y desgaste normal. La garantía limitada no cubre productos usados para alquiler y Burley no se responsabilizará de ningún daño fortuito o comercial relacionado con dicho uso.

EN LA MEDIDA QUE ASÍ LO PERMITA LA LEY, ESTA GARANTÍA LIMITADA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, ESCRITA U ORAL, INCLUIDA, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE LA COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR. La duración de cualquier garantía implícita, incluyendo cualquier garantía implícita sobre la capacidad de comercialización o la aptitud para un fin en particular que pueda existir durante el período de la garantía expresa, está expresamente limitada al período de garantía limitada. Algunos estados y países no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía limitada implícita; por lo tanto, es posible que la limitación y las exclusiones no sean aplicables a su caso.

EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CLIENTE POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O DE CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN QUE SURJA CONFORME A LA LEY ESTARÁ LIMITADO SEGÚN LO ESPECIFICADO ANTERIORMENTE PARA REPARAR O REEMPLAZAR, ÚNICAMENTE A DISCRECIÓN NUESTRA. EN TODOS LOS CASOS, LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, FORTUITOS E INDIRECTOS ESTÁ EXPRESAMENTE EXCLUIDA. Algunos estados no permiten la exclusión de la limitación de daños fortuitos o indirectos, por lo tanto, es posible que la limitación mencionada no sea aplicable a su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro. Para obtener información sobre el servicio de garantía o las piezas de recambio en los EE. UU. o el Canadá, póngase en contacto con Burley directamente llamando al 800-311-5294 o enviando un correo electrónico a burley@burley.com. Para obtener información sobre el servicio de garantía o las piezas de recambio fuera de los EE. UU. y el Canadá, póngase en contacto con el establecimiento de compra sobre el servicio de garantía. Esté preparado para proporcionar el modelo del producto, el número de serie y una descripción del problema de la garantía. Algunas piezas de recambio pueden comprarse una vez finalizada esta garantía limitada. Visitenos en www.burley.com o llámenos al 541-687-1644 para obtener más información.



@burleydesign



@burleytrailers



@burleytrailers



@burleytrailers



@burleydesign

Burley

1500 Westec Drive | Eugene, OR 97402
P. 541.687.1644 or 800.423.8445 | F. 541.687.0436
burley@burley.com | Burley.com

©2024 Burley Design LLC

"Burley" is a registered trademark of Burley Design LLC | MAN-00082_00